

BERIGTIGELSESPROTOKOL

til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side

GENERALSEKRETARIATET FOR RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION, der er depositar for aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side, undertegnet den 18. november 2002 i Bruxelles, i det følgende benævnt "aftalen", og

SOM HAR KONSTATETERET, at alle sprogudgaver af aftalen, som signatarerne har modtaget bekræftet kopi af den 5. februar 2003, indeholder visse fejl,

SOM HAR UNDERRETTET signatarerne om disse fejl samt forslagene til berigtigelse heraf,

SOM HAR KONSTATETERET, at ingen af signatarerne er fremkommet med indsigelser,

HAR dags dato berigtiget de pågældende fejl og udfærdiget nærværende berigtigelsesprotokol, hvortil rettelserne i alle sprogudgaver af aftalen er knyttet som bilag, og som de kontraherende parter vil modtage kopi af.